



КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Distr.
LIMITED

TD/B/51/SC.2/L.1
12 October 2004

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Пятьдесят первая сессия

Женева, 4-15 октября 2004 года

Пункт 5 повестки дня

Сессионный комитет II

ПРОЕКТ ДОКЛАДА СЕССИОННОГО КОМИТЕТА II

Докладчик: г-н Стефано Лаццаротто (Швейцария)

Выступающие:

Куба от имени стран Латинской Америки и

Карибского бассейна

Эфиопия

Соединенное Королевство

Российская Федерация

Замбия

Нидерланды от имени Европейского союза

Бенин от имени НРС

Мавритания

Сенегал

Египет

Примечание для делегаций

Настоящий проект доклада представляет собой предварительный текст, распространяемый для одобрения делегациями.

Просьбы о внесении поправок в тексты выступлений отдельных делегаций следует направлять не позднее **вторника, 19 октября 2004 года**, в:

UNCTAD Editorial Section, Room E.8102, факс: 917 0056, телефон: 917 5654.

**ЭКОНОМИЧЕСКОЕ РАЗВИТИЕ В АФРИКЕ: ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ
СТЕПЕНИ ПРИЕМЛЕМОСТИ АФРИКАНСКОГО ДОЛГА**
(Пункт 5 повестки дня)

1. Представитель **Кубы**, выступая от имени **Группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна** (ГРУЛАК), отметил, что о масштабах проблем, с которыми сталкивается регион Африки, свидетельствует то обстоятельство, что 71% наименее развитых стран (НРС) расположены в Африке. Как показано в *Докладе о торговле и развитии, 2004 год*, африканские страны меньше всех выиграли от подъема в глобальной экономике в 2003 году. В отдельных субрегионах, таких, как Северная Африка, был зарегистрирован умеренный рост, тогда как в странах Африки к югу от Сахары прироста валового внутреннего продукта (ВВП) практически не произошло. Сокращение финансирования и низкие нормы капиталовложений продолжают ограничивать возможности устойчивого подъема в экономике Африки, а также возможности диверсификации экономики, которая уязвима перед лицом внешних потрясений. Эти страны не в состоянии генерировать необходимые внутренние сбережения, а потоки частного капитала не являются тем источником ресурсов, на котором следует строить долгосрочные стратегии.
2. Внешний долг продолжает истощать и без того скудные ресурсы, которые эти страны получают благодаря улучшению внешних условий. Для достижения целей в области развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), большинству африканских стран потребуется удвоить темпы роста и удерживать их на протяжении примерно десятилетия. Без глобальной стратегии оказания действенной помощи в течение следующих десяти лет эти страны не смогут достичь ЦРДТ. Международное сообщество потеряло четыре года после Саммита тысячелетия и третьей Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, поскольку потоки официальной помощи в целях развития (ОПР) оставляли желать лучшего. Инициатива в интересах БСВЗ продолжает составлять ту основу политики, на которой строится урегулирование долгового кризиса. Однако эта Инициатива оказалась неэффективной в деле снижения неприемлемых уровней долга стран с высокой задолженностью. В то же время связанная с ней макроэкономическая обусловленность отнюдь не стимулирует развитие. Высокая задолженность снижает способность этих стран привлекать прямые иностранные, равно как и внутренние инвестиции. Это ограничивает экономический рост и государственные инвестиции в инфраструктуру, основные услуги и развитие людских ресурсов и приводит к сокращению затрат на программы борьбы с нищетой. Решением, позволяющим разорвать порочный круг, в котором оказались эти страны, могло бы стать полное списание долга. Чтобы найти окончательное решение проблемы долгового кризиса, который во многом является следствием политики структурной перестройки,

преподносившейся в качестве единственно верной модели развития, необходима политическая воля со стороны как двусторонних, так и многосторонних кредиторов. Внутренние усилия следует подкрепить внешними условиями, способствующими улучшению экономического положения, а также снижению показателей нищеты. Налицо необходимость в такой глобальной торговой, денежно-кредитной и финансовой политике, которая обеспечит африканским странам необходимое пространство для маневра в политике для осуществления их собственных стратегий в целях развития их внутреннего потенциала для генерирования ресурсов и улучшения их показателей производства и торговли. Задача пересмотра вопросов, связанных с выполнением международных обязательств по борьбе с нищетой, стоит не только перед Африкой, но и перед всем международным сообществом. Для достижения целей, провозглашенных на Саммите тысячелетия, потребуются серьезная политическая воля, а не риторика со стороны правительств, международных учреждений, частного сектора и гражданского общества.

3. Представитель **Эфиопии** сказал, что в Африке зарегистрированы самые высокие темпы экономического роста среди развивающихся регионов после Восточной и Южной Азии. Это обусловлено повышением цен на нефть и сырьевые товары, увеличением прямых иностранных инвестиций (ПИИ), хорошими фундаментальными макроэкономическими показателями, улучшением погодных условий и значительным прогрессом в деле обеспечения политической стабильности. Однако Африка далека от 7-процентного показателя темпов роста, необходимых для достижения ЦРДТ по сокращению вдвое масштабов нищеты к 2015 году. Перед континентом стоит множество задач, включая обеспечение необходимого пространства для маневра в политике, мобилизацию достаточных ресурсов, развитие человеческого и институционального потенциала, расширение социальной и экономической инфраструктуры, диверсификацию экономической базы, поощрение внутрирегиональной торговли, поддержание политической стабильности и борьбу с распространением ВИЧ/СПИДа и других заболеваний. Хотя главная ответственность за социально-экономические и социально-политические преобразования лежит на самом континенте, здесь требуется поддержка со стороны международного сообщества в форме увеличения потоков ПИИ, наращивания и улучшения ОПР, увеличения помощи в облегчении долгового бремени и расширения возможностей в деле доступа на рынки. Настоятельно необходимо не только поощрять приток ПИИ в Африку, но и диверсифицировать эти потоки с точки зрения конечного назначения по секторам и странам. ОПР продолжает играть исключительно важную роль в качестве дополнения других источников финансирования развития. Партнеры по процессу развития должны увеличить размеры и повысить качество и эффективность ОПР в соответствии с обязательствами, принятыми на Монтеррейской конференции.

4. Если вести речь об облегчении долгового бремени, то следует отметить, что в большинстве африканских стран уровень внешнего долга все еще является неприемлемым. Своевременное решение проблемы "навеса" внешней задолженности способно быстро высвободить ресурсы на цели развития. Еще предстоит убедиться в том, обеспечит ли Инициатива в интересах БСВЗ окончательный выход из долгового кризиса для стран-бенефициаров. Поскольку опыт показывает, что у этой Инициативы есть определенные серьезные недостатки, такие, как сверхоптимистичные макроэкономические прогнозы, которые трудно реализовать в условиях внешних потрясений, ее необходимо пересмотреть.

5. Предложение по облегчению долгового бремени, недавно выдвинутое Соединенным Королевством, можно только приветствовать, и другим партнерам по процессу развития предлагается последовать его примеру. Расширение и обеспечение стабильности доступа на рынки для экспорта африканских стран способно генерировать устойчивые и не порождающие долгового бремени средства для финансирования развития. В условиях все большего процветания и глобализации мировой экономики нельзя обрекать Африку на нищету и маргинализацию.

6. Представитель **Соединенного Королевства** объяснила суть инициативы ее страны по оказанию более значительной и более широкой помощи в облегчении долгового бремени бедным странам. Слишком много стран все еще вынуждены выбирать между обслуживанием своих долгов и осуществлением инвестиций в здравоохранение, образование и инфраструктуру, которые позволили бы им достичь ЦРДТ. В этой связи, чтобы дать беднейшим странам мира возможность добиться дальнейшего прогресса в достижении этих целей, им будет оказываться дополнительная помощь в облегчении долгового бремени. Она будет направлена на обеспечение дополнительных ресурсов для финансирования достижения ЦРДТ, равноправия между БСВЗ и не-БСВЗ, а также устойчивости будущего потенциала финансирования международных финансовых учреждений. Соединенное Королевство будет выплачивать свою долю в счет обслуживания задолженности, причитающейся Всемирному банку, и по линии льготного финансирования Африканского банка развития от имени отвечающих соответствующим критериям стран, что, согласно оценкам, составит чуть более 10%. Она будет и впредь призывать к переоценке или внерыночным продажам новых партий золота МВФ для финансирования доли МВФ в дальнейшей помощи по облегчению бремени многосторонней задолженности. Дополнительная поддержка будет оказываться на временной основе до достижения всеобъемлющего многостороннего соглашения. Для обеспечения большей предсказуемости потоков помощи в счет облегчения долгового бремени эти потоки будут перекрываться только в исключительных обстоятельствах.

7. Соединенное Королевство будет настойчиво призывать других доноров присоединиться к этой инициативе и будет использовать свое влияние для сохранения проблематики облегчения долгового бремени в числе приоритетных пунктов международной повестки дня. Дополнительная помощь в облегчении долгового бремени будет оказываться всем странам с низкими доходами, имеющим достаточно эффективные системы управления расходами. Таким образом, этот перечень будет включать в себя все те страны, которые завершили процедуры по Инициативе в интересах БСВЗ, а также ряд других стран, способных осваивать прямую бюджетную поддержку. Этот перечень не будет закрытым, и любая страна, которая будет удовлетворять соответствующим критериям, получит право на такую помощь. В ходе последнего обзора расходной части бюджета было объявлено о значительном увеличении средств, выделяемых Соединенным Королевством на оказание помощи. К 2007-2008 годам совокупный объем помощи составит 0,47% от валового национального дохода, т.е. возрастет в реальном выражении по сравнению с 1997 годом на 140%. Часть увеличения этого бюджета была зарезервирована для оказания дальнейшей помощи в облегчении долгового бремени.

8. Представитель **Российской Федерации** заявил, что его страна списала большой объем долга африканских стран. Она списала 11,2 млрд. долл. в период с 1998 по 2002 год и 3,4 млрд. долл. в 2002 году. В 2003-2004 годах взнос Российской Федерации в Целевой фонд для БСВЗ, согласно оценкам, составил 10 млрд. долл. В контексте торгового сотрудничества Российская Федерация предоставила африканским странам широкие торговые преференции. В 2003 году преференциальным режимом было охвачено 80% импорта из Африки, т.е. 344,9 млн. долл., из которых 61,8 млн. долл. приходилось на импорт из НРС. Российская Федерация активно способствует урегулированию долговой проблемы Африки.

9. Представитель **Замбии** отметил, что ЮНКТАД должна заниматься проблемой приемлемости задолженности Африки и ее воздействия на достижение ЦРДТ к 2015 году при содействии остального международного сообщества. В качестве критериев приемлемости долга должны использоваться реалистичные и достижимые контрольные показатели. Было вновь заявлено о необходимости списания долгов беднейших стран, особенно поскольку такое списание будет окончательным исходом 20-летнего периода проведения потерпевшей провал политики структурной перестройки, которая навязывалась этим странам. Африканцы должны определять и формировать свое собственное будущее, а международное сообщество должно предоставить африканским странам необходимое пространство для маневра в целях осуществления политики, способствующей управлению долгом, диверсификации экономики и устойчивому экономическому росту. Как только проблема долга Африки, особенно НРС, будет

урегулирована, возникнет необходимость в финансовой помощи в более широких масштабах.

10. Представитель **Нидерландов**, выступая от имени **Европейского союза (ЕС)**, сказал, что полномасштабное осуществление расширенной Инициативы в интересах БСВЗ, а также продление срока действия положения о ее свертывании можно только приветствовать. Еще пять стран в 2004 году достигли завершающего этапа, и исключительно важно, чтобы другие страны, в принципе подпадающие под эту Инициативу, в полной мере воспользовались ее выгодами. Международному сообществу следует определить реальные альтернативы для стран, в частности находящихся в постконфликтной ситуации, с крупной просроченной задолженностью по многостороннему долгу, которые все еще рискуют оказаться брошенными на произвол судьбы по истечении срока действия Инициативы. В документе секретариата рассмотрены основные недостатки Инициативы в интересах БСВЗ и рекомендован более последовательный подход к преодолению долгового кризиса. Однако, как представляется, консенсус по предложенным альтернативным вариантам, таким, как установление лимитов на платежи, отсутствует. Издержки оказания помощи в облегчении долгового бремени, судя по всему, недооценены ввиду того, что бедные страны с высокой задолженностью уже имеют огромные финансовые дефициты. Нарращивание усилий в целях изменения способов оказания помощи в облегчении долгового бремени требует действий как со стороны доноров, так и со стороны получателей помощи: изменения в законодательстве, правилах подотчетности и отношении населения. Поскольку в международной финансовой системе достаточные ресурсы отсутствуют, необходимо серьезно рассмотреть инициативы, выдвинутые на текущей сессии Генеральной Ассамблеи ООН в отношении новых механизмов финансирования развития. Перспективной представляется разработка методики определения приемлемости долга Всемирным банком и МВФ. В будущем все страны должны избегать попадания в долговую кабалу; для этого требуется, чтобы все заинтересованные стороны основывали свои решения на анализе приемлемости долга. Предоставляемое финансирование следует увязать со способностью к погашению долга, особенно наиболее уязвимых стран. Для достижения ЦРДТ требуется приемлемость долга. Тем не менее эмпирические данные свидетельствуют о том, что задолженность как таковая напрямую не связана с нищетой. Следовательно, помощь в облегчении долгового бремени должна быть лишь одним из элементов целого пакета мер, основанного на более широком подходе, необходимом для достижения ЦРДТ, - пакета, который должен предусматривать долгосрочные перспективы, последовательные действия в области торговли и финансирования, расширение доступа на рынки, увеличение потоков ОПР и ПИИ, а также эффективные меры по преодолению ограниченности производственно-сбытового потенциала.

11. Представитель **Бенина**, выступая от имени **наименее развитых стран (НРС)**, выразил признательность ЮНКТАД за выпущенный в этом году *Доклад об экономическом развитии в Африке*. Анализ и рекомендации, содержащиеся в этом докладе, доказывают все более возрастающую необходимость в ЮНКТАД в качестве центра для теоретических дебатов в интересах поощрения дискуссий и выдвижения предложений по оказанию помощи развивающимся странам в целом и НРС в частности. Африка, как никакой другой регион в мире, сталкивается с рядом колоссальных проблем и будет в состоянии преодолеть их только в благоприятных международных условиях. Нищета все еще широко распространена, а темпы роста слишком низки для того, чтобы континент смог достичь ЦРДТ. Континент преследует также кошмары маргинализации в процессе глобализации, о чем свидетельствует уменьшение его вклада в мировую торговлю. Продолжают уменьшаться доходы на душу населения. В 2003 году Африка получила лишь 2% глобальных ПИИ. Африканские страны накопили задолженность в результате выполнения рекомендаций международных банковских учреждений в 80-х годах в рамках их программы рециклирования нефтедолларов. Сегодня большинство этих стран все еще обслуживают свою задолженность, не получая взамен существенной помощи. Именно для того, чтобы избежать подобных ошибок в будущем, и было создано Новое партнерство в интересах развития Африки (НЕПАД). Сегодня долговое бремя препятствует искоренению нищеты, поскольку невыносимая тяжесть внешней задолженности подрывает все усилия на поприще развития. В условиях, когда долг ежегодно поглощает значительную часть ресурсов, африканские страны в целом и НРС в частности не в состоянии самостоятельно создать различные предпосылки для стимулирования развития. Чтобы помочь африканским странам, необходимы дополнительные новаторские и глобальные меры.

12. Совершенно очевидно, что Инициатива в интересах БСВЗ не позволила урегулировать долговой кризис бедных стран Африки с высокой задолженностью. Несмотря на расширение Инициативы в интересах БСВЗ, большинство африканских стран-должников не имеют приемлемого уровня долга. В подобной ситуации "нравственный императив" требует, как это предложил специальный советник Генерального секретаря ООН профессор Джеффри Сакс, элементарного и простого аннулирования внешней задолженности, поскольку богатые страны требуют платежей от стран, в которых население преследуют голод, болезни и нищета.

13. Здесь представляется вполне уместным с удовлетворением отметить заявление Канады от 22 сентября 2004 года о том, что она спишет долг, причитающийся ей от трех африканских стран (Сенегал, Гана и Эфиопия) на общую сумму 9 млн. долларов. Объединенная Республика Танзания и Бенин уже получили помощь в облегчении долгового бремени в 2000 году. В целом Канада планирует предоставить в качестве

помощи в облегчении долгового бремени развивающихся стран в общей сложности 1,1 млрд. долларов. Эта финансовая помощь со стороны Канады является лишь одной из целого ряда аналогичных инициатив, выдвинутых другими донорами до Канады, и она свидетельствует о готовности некоторых партнеров бедных стран поддержать их усилия на поприще развития. Ключевое значение имеет многосторонний подход к оказанию помощи Африке, особенно в силу того, что некоторые из беднейших стран не получают помощи от Международной ассоциации развития (МАР). МАР находится в самом центре этой реформы и расширения потоков помощи. Целесообразно укрепить ее, чтобы внести вклад в устранение долгового навеса в Африке. Вместо нынешних 8 млрд. долл. потребуются ежегодные программы объемом 25 млрд. долл., половина из которых должна быть направлена в Африку. МАР должна предоставлять бедным странам, каковыми являются практически все страны Африки к югу от Сахары, не кредиты, а безвозмездную помощь. Она должна определить со странами - получателями помощи долгосрочные стратегии вплоть до 2015 года - года, когда должны быть достигнуты ЦРДТ. Было бы желательно, чтобы это было принято во внимание в рамках следующего трехгодичного цикла финансирования МАР (охватывающего 2006-2008 финансовые годы), по которому в настоящее время ведутся переговоры странами-донорами.

14. Представитель **Мавритании** заявил, что, как показывают исследования, при нынешних темпах роста некоторые африканские страны не достигнут ЦРДТ. Результаты реформ, осуществленных в последние несколько лет, являются неоднозначными, а число бедных стран продолжает расти. Как заявила Группа видных деятелей, проводившая независимую оценку Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы, обязательства, принятые международным сообществом в 80-х годах, по сути не были выполнены. Со своей стороны, Африка, благодаря Новому партнерству в интересах развития Африки (НЕПАД), начала закладывать более прочный фундамент для демократии и надлежащего управления. Как указывается в резолюции 57/2 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, для успеха НЕПАД исключительно важное значение имеет поддержка со стороны международного сообщества. НЕПАД основывается на принципах ответственности, солидарности и партнерства. Солидарность должна быть ощутимой и проявляться в устойчивой поддержке приоритетов и программ развития, нацеленных на улучшение условий жизни африканцев. Недостаток солидарности будет иметь пагубные последствия для репутации международного сообщества. В числе обязательств, принятых международным сообществом, можно назвать увеличение ОПР, обеспечение открытости рынков, поощрение инвестиций и поиск долгосрочных решений долговой проблемы. Действительно, неизжитость проблемы долга и его обслуживания представляет собой один из факторов, препятствующих развитию и росту африканских стран. Инициатива в интересах БСВЗ не является адекватным ответом на долговой кризис стран с высокой

задолженностью, поскольку она не позволяет им генерировать достаточные ресурсы для достижения ЦРДТ. Фактически некоторые африканские страны неизменно вынуждены выбирать между обслуживанием своего долга и вложением средств в услуги здравоохранения, образования или в достижение продовольственной самообеспеченности. Эта ситуация усугубляется другими факторами, такими, как падение цен на некоторые сырьевые товары, протекционистская политика и трудности с получением доступа к технологии.

15. Представитель **Сенегала** заявил, что после 20-летнего периода реализации инициатив по урегулированию долговой проблемы Африки назрела необходимость в более эффективных решениях, с тем чтобы континент мог выделять самый большой объем финансовых ресурсов на инвестиционные цели. Как показал опыт Азии, накопление капитала обеспечивает возможность дать старт процессу устойчивого роста. В свете этого главы государств африканских стран приняли в рамках Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД) планы ускорения развития Африки посредством более глубокой экономической интеграции. С этой целью международное сообщество должно удвоить свои усилия по поддержке НЕПАД. В произведенной в докладе ЮНКТАД оценке Инициативы в интересах БСВЗ, стартовавшей в 1996 году и расширившейся в 1999 году, были вскрыты недостатки этого механизма, невзирая на достигнутый прогресс по сравнению с ранее принимавшимися мерами по урегулированию долговой проблемы. Одним из наиболее проблематичных факторов является вопрос о методике анализа приемлемости долга. Действительно, в документе TD/B/51/3 ЮНКТАД от 26 июля 2004 года было подчеркнуто, что прогнозы роста ВВП и доходов от экспорта, заложенные в Инициативу в интересах БСВЗ, слишком оптимистичны, что отчасти обусловлено падением цен на некоторые сырьевые товары с 1990-х годов до 2002 года. В результате страны, которые могли бы вот-вот присоединиться к этой Инициативе, оказались с неприемлемыми уровнями долга.

16. Сенегал целиком и полностью поддерживает рекомендации, вынесенные африканскими экспертами в ходе совещания по проблеме внешнего долга Африки, проходившего в Дакаре в ноябре 2003 года, и приветствует доклад ЮНКТАД, в котором не только были учтены некоторые из этих рекомендаций, но и было предложено, чтобы сумма ресурсов, необходимая для достижения ЦРДТ, использовалась в качестве показателя для определения объемов помощи в облегчении долгового бремени.

17. Представитель **Египта** подчеркнул важное значение обсуждаемого вопроса в связи с тем, что в Африке находится самое большое число НРС и она крайне нуждается в экономической помощи. Вопрос заключается в том, все ли страны получают выгоды от участия в мировой экономической системе, или же беднейшим странам придется и далее

сталкиваться с препятствиями на пути развития и с проблемой тяжелого долгового бремени. Секретариату ЮНКТАД была выражена признательность за его доклад, в котором содержится не только прекрасный анализ, но и конструктивные рекомендации и альтернативные варианты для африканских стран. В этом докладе вопрос о долге и его приемлемости совершенно правильно помещен в более широкий контекст ЦРДТ. В нем четко заявлено, что при сохранении нынешних уровней задолженности ряду стран не удастся сократить масштабы нищеты на 50% в ближайшее столетие. Это представляет собой проблему, которая имеет ряд возможных решений, включая списание и сокращение задолженности; оперативное осуществление Инициативы в интересах БСВЗ; ускорение продвижения стран к этапу принятия решений; реализацию концепции "дополнительности"; и учет внутреннего долга. Необходимы более гибкие показатели приемлемости долга, а в связи с происходящими структурными изменениями требуются такие меры, как преференциальный режим и меры по поддержке проникновения африканских товаров на рынки в целях преодоления неблагоприятных условий международной торговой системы. Важно поощрять приток капитала в африканские страны и расширить пространство для маневра в политике, для того чтобы позволить директивным органам африканских стран разрабатывать такую политику, которая обеспечит максимальную отдачу от их усилий в области развития.

*** **